

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
Львівський національний університет імені Івана Франка
Факультет іноземних мов
Кафедра англійської філології

Затверджено

На засіданні кафедри англійської філології
факультету іноземних мов
Львівського національного університету імені
Івана Франка
(протокол № 11 від 26 червня 2023 р.)

Завідувач кафедри
проф. Білинський М.Е.



Силабус з навчальної дисципліни
«Дискурс-аналіз і наратологія»,
що викладається в межах ОПП
«Англійська та друга іноземні мови і літератури»
другого (магістерського) рівня вищої освіти для здобувачів
зі спеціальності **035 Філологія**
за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури
(переклад включно), перша – англійська

Львів, 2023

Назва дисципліни	Дискурс-аналіз і наратологія
Адреса викладання дисципліни	79000, м. Львів, вул. Університетська, 1.
Факультет та кафедра, за якою закріплена дисципліна	Факультет іноземних мов Кафедра англійської філології
Галузь знань, шифр та назва спеціальності (спеціалізації)	Галузь знань 03 Гуманітарні науки, Спеціальність 035 Філологія, Спеціалізація 035.041 германські мови та літератури (переклад включно) – перша англійська
Викладач дисципліни	К.ф.н., доц. Гураль Оксана Юріївна
Контактна інформація викладача	oksanahural4@gmail.com oksana.hural@lnu.edu.ua
Консультації з питань навчання по дисципліні відбуваються	За попередньою домовленістю викладача та студента За адресою: Львівський національний університет імені Івана Франка, факультет іноземних мов, кафедра англійської філології, кім. 435, вул. Університетська 1.
Сторінка дисципліни	https://lingua.lnu.edu.ua/035-hermanski-movy-ta-literatura-pereklad-vkliuchno-persha-anhliyska-anhliyska-ta-druha-inozemni-movy-i-literatura
Інформація про дисципліну	Дисципліна «Дискурс-аналіз і наратологія» є дисципліною вільного вибору для освітньо-професійної програми «Англійська та друга іноземні мови і літератури» другого (магістерського) рівня вищої освіти, зі спеціальності 035 Філологія за спеціалізацією 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська, яка викладається в I семестрі навчання другого (магістерського) рівня вищої освіти в обсязі 3 кредити (за Європейською Кредитно-Трансферною Системою ECTS).
Коротка анотація дисципліни	Пропонований курс дає можливість з'ясувати міждисциплінарне явище наративу та опанувати ключові концепти наратології (теорії оповіді), у комунікативному ланцюжку author → implied author → narrator ↔ character ↔ narratee → implied reader → reader. У курсі висвітлюються основні етапи народження цієї дисципліни від перших спроб з'ясування граматики наративу та структуралістських пошуків до сучасної посткласичної наратології (феміністичної, когнітивної, медійних студій). Курс сприяє набуттю практичних навиків аналізу процесів текстотворення та створення власних текстів.
Мета та цілі дисципліни	Метою курсу «Дискурс-аналіз та наратологія» є ознайомити студентів з теоретико-методологічними засадами, а також досягненнями наратології як одного з актуальних напрямів, що перебуває на перетині сучасних мовознавчих та літературознавчих студій. Цілі курсу: <ul style="list-style-type: none"> ▪ зрозуміти принципи побудови художніх текстів різних жанрів, ▪ осягнути основні категорії наративу,

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ набути практичних навиків аналізу сучасних оповідних стратегій, ▪ розкрити нові можливості та перспективи наукових досліджень у царині наратології та дискурс-аналізу.
<p>Література для вивчення дисципліни</p>	<p>Основні джерела:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bal M. “Narratology: Introduction to the Theory of Narrative”. – University of Toronto Press, Scholarly Publishing Division, 2017. 2. Fludernik M. “Towards a ‘Natural’ Narratology”. – Routledge, 1996. 3. Genette G. “Narrative Discourse: an Essay in Method”. – Cornell University Press, 1983. 4. Prince G. “Dictionary of Narratology”. – University of Nebraska Press, 2003. 5. Rimmon-Kenan Sh. Narrative Fiction: Contemporary Poetics. – Routledge, 2002. 6. Routledge Encyclopedia of Narrative Theory [ed. by D. Herman, M. Jahn, M.-L. Ryan]. – Routledge, London&New York, 2021. <p>Додаткові джерела:</p> <ol style="list-style-type: none"> 7. A Companion to Narrative Theory [ed. by J. Phelan, P.J. Rabinowitz]. - Blackwell Publishing, 2008. 8. Booth W. The Rhetoric of Fiction. – The University of Chicago Press, 2019. 9. Bortolussi M., Dixon P. Psychonarratology. Foundations of the Empirical Study of Literary Response. – Cambridge University Press, 2003. 10. Chatman S. Story and Discourse. Narrative Structure in Fiction and Film.- Cornell University Press, Ithaca and London, 2019. 11. McHale B. Cambridge Introduction to Postmodernist Fiction. - Cambridge University Press, 2015. 12. Thomas B. Narrative. The basics. – Routledge, 2015.
<p>Обсяг курсу та його тривалість</p>	<p>3 кредити ЄКТС 90 годин, з них: 32 години аудиторних занять, з них 16 годин лекцій та 16 годин практичних занять та 58 годин самостійної роботи</p>
<p>Очікувані результати навчання</p>	<p>Після завершення цього курсу студент буде :</p> <ul style="list-style-type: none"> ● знати: основні наративні концепти (наратив, оповідь та сюжет, оповідач, слухач, автор, читач, точка зору), розуміти процеси медіації, поглибити знання наративних патернів у сучасних і класичних художніх творах. ● вміти: володіти теоретичним інструментарієм наратології та дискурс-аналізу, опанувати методики наратологічного та когнітивного аналізу тексту.

	<p>Після вивчення курсу «Дискурс-аналіз і наратологія» у здобувачів додатково сформулюються такі загальні (ЗК) та фахові (ФК) компетентності:</p> <p>ЗК 3.Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 4. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 5. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 7. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК 12. Здатність генерувати нові ідеї (креативність). ФК 4. Здатність здійснювати науковий аналіз і структурування мовного / мовленнєвого й літературного матеріалу з урахуванням класичних і новітніх методологічних принципів.</p> <p>ФК 6. Здатність застосовувати поглиблені знання з обраної філологічної спеціалізації для вирішення професійних завдань. ФК 7. Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією в обраній галузі філологічних досліджень.</p> <p>Після вивчення дисципліни «Дискурс-аналіз і наратологія» здобувач досягне таких програмних результатів навчання:</p> <p>ПРН 4. Оцінювати й критично аналізувати соціально, особистісні та професійно значущі проблеми і запропонувати шляхи їх вирішення у складних і непередбачуваних умовах, що потребує застосування нових підходів та прогнозування.</p> <p>ПРН 11. Здійснювати науковий аналіз мовного, мовленнєвого й літературного матеріалу, інтерпретувати та структурувати його з урахуванням доцільних методологічних принципів, формулювати узагальнення на основі самостійно опрацьованих даних.</p> <p>ПРН 12. Дотримуватися правил академічної доброчесності.</p> <p>ПРН 14. Створювати, аналізувати й редагувати тексти різних стилів та жанрів.</p> <p>ПРН 16. Використовувати спеціалізовані концептуальні знання з обраної філологічної галузі для розв’язання складних задач і проблем, що потребує оновлення та інтеграції знань, часто в умовах неповної/недостатньої інформації та суперечливих вимог.</p>
Ключові слова	Наратив, оповідь, наратор, читач, автор.
Формат курсу	Змішаний
	Проведення лекцій, практичних робіт та консультації для кращого розуміння тем.
Теми	<ol style="list-style-type: none"> 1.What is narrative? 2. The stages in the development of the narrative theory. 3. Narrator /narratee. 4.Types of narration. 5. Character. 6.The Role of Reader.

Підсумковий контроль, форма	Залік у кінці семестру, комбінований (письмова частина + усна частина)
Пререквізити	Для вивчення курсу студенти потребують базових знань з основної мови на високому рівні (B2-C1) для сприйняття категоріального апарату та адекватного розуміння джерел.
Навчальні методи та техніки, які будуть використовуватися під час викладання курсу	Презентація, лекції, колаборативне навчання (групові проекти) проектно-орієнтоване навчання, дискусія.
Необхідне обладнання	Комп'ютер, дошка, мультимедійний проектор, доступ до інтернету.
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні: 30% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 30 • індивідуальні та групові проекти: 20% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 20 (4 проекти по 5 балів) • залік: 50% семестрової оцінки. <p>Підсумкова максимальна кількість балів 100</p> <p>Письмові роботи: Очікується, що студенти виконають певну кількість письмових робіт. Академічна доброчесність: Очікується, що роботи студентів будуть їх оригінальними міркуваннями. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відвідування занять є важливою складовою навчання. Очікується, що всі студенти відвідають усі лекції і практичні заняття курсу. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали набрані на поточному тестуванні, самостійній роботі та бали підсумкового тестування.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>
Питання до заліку	<ol style="list-style-type: none"> 1. What is narrative? Types of narrative. The pioneers of narrative theory. 2. Grand narratives. 3. Story and plot. Showing vs telling. 4. V. Propp's "Morphology of a Folktale". Defamiliarization. 5. Structuralist approach to narrative. 6. G. Genette and his work "Narrative Discourse". 7. Poststructuralist approach to narrative.

	<p>8. The author (types of authors). Women and authorship</p> <p>9. How does marketing influence a fictional text? Censorship.</p> <p>10. Character. The difference between two approaches to a character in fiction: mimetic and non-mimetic.</p> <p>11. How do readers construct a character from the fictional text? Classifications of characters.</p> <p>12. Explain the reading process from cognitive perspective.</p> <p>13. Characterization is a dynamic process. How does it happen (4 types of character models)?</p> <p>14. Types of narrators. Narratee.</p> <p>15. Unreliable narrator.</p> <p>16. Implied reader vs real reader.</p> <p>17. Implied author vs the real author.</p> <p>18. The external elements of narrative (paratexts).</p> <p>19. The model of narrative-communicative situation (three level model).</p> <p>20. Framing in narratives. Provide examples.</p> <p>21. Focalization vs Point of view. Differences.</p> <p>22. The reader response theory. Key figures.</p> <p>23. Intertextuality.</p> <p>24. Readerly and writerly texts.</p> <p>25. What does postclassical or cognitive narratology study?</p>
Опитування	Анкету-оцінку з метою оцінювання якості курсу буде надано по завершенню курсу.

Анкета-оцінка

1.	Як би ви змогли описати загальне враження від курсу ?	(цікавий, важкий, потрібний, непотрібний)
2.	Які теми, на вашу думку, є найбільш цікавими?	
3.	Які теми є складними, важко запам'ятовуються, потребують додаткового роз'яснення?	
4.	Що потрібно змінити в плані візуального супроводу, додаткових матеріалів у межах курсу?	
5.	Що потрібно змінити в плані оцінювання, обліку балів за завдання курсу, на вашу думку?	

Схеми курсу

Т и ж д е н ь	Тема, план, короткі тези	Форма діяльності (заняття) * *лекція, самостійна, дискусія, групова робота)	Література.*** Ресурси в інтернеті	Завдання, год	Термін виконання
1	<i>What is Narrative? Introduction</i>	Лекція	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Chatman S. Story and Discourse. Narrative Structure in Fiction and Film.-Cornell University Press, Ithaca and London, 2019. – pp.15-43</i> 2. <i>Fludernik M. An Introduction to Narratology. – Routledge, 2009. – pp. 1-8.</i> 3. <i>Ryan M. –L. Narrative/ / Routledge Encyclopedia of Narrative Theory, Routledge, 2008. – pp.344-348.</i> 4. <i>Thomas B. Narrative. The basics. – Routledge, 2015. – pp.1-14.</i> 	2 год	
2	<i>Narrative. Basic points Types of Narratives. Grand Narrative.</i>	Семинар		Перевірка вивченого матеріалу. Аналіз різних видів текстових завдань 2 год	Тиждень
3	<i>The theory of narrative. Formalism. Structuralism.</i>	Лекція	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Fludernik M. An Introduction to Narratology. – Routledge, 2009. – pp. 8-13.</i> 2. <i>Thomas B. Narrative. The basics. – Routledge, 2015. – pp.14-28.</i> 	2 год	
4	<i>Defamiliarization. Structuralist models of narratives.</i>	Семинар		Індивідуальна презентація. Письмова робота. 2 год	Тиждень
5	<i>Classical narratology. Genette, Stanzel Story vs Plot</i>	Лекція	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Bal M. Narratology. Introduction to the theory of Narrative. – University of Toronto Press, 2009. – PP. 75-112 (story); 189-201 (events).</i> 1. <i>Bortolussi M., Dixon P. Psychonarratology. Foundations of the Empirical Study of Literary Response. – Cambridge University Press, 2003. - PP. 97-133.</i> 	2 год	

			2. <i>Fludernik M. An Introduction to Narratology. – Routledge, 2009. – PP. 88-110.</i>		
6	<i>Order. Duration. Frequency. Showing and telling.</i>	<i>Семинар</i>		Дискусія. Аналіз текстових уривків. 2 год	Тиждень
7	<i>Poststructuralism. Text and authorship</i>	<i>Лекція</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Booth W. The Rhetoric of Fiction. – The University of Chicago Press, 2019. –PP.3-16;67-83. (author)</i> 2. <i>Fludernik M. An Introduction to Narratology. – Routledge, 2009. – PP. 13-21 (text & author)</i> 3. <i>McHale B. Cambridge Introduction to Postmodernist Fiction - Cambridge University Press, 2015. – 256 p.</i> 4. <i>Prince G. On a Postcolonial Narratology // A Companion to Narrative Theory [ed. by J. Phelan, P.J. Rabinowitz].- Blackwell Publishing, 2005. – pp.372-382.</i> 	2 год	
8	<i>Text deconstruction. The Death of the Author Polyphony. Intertextuality.</i>	<i>Семинар</i>		Обговорення вивченого матеріалу. Презентація 2 год	Тиждень
9	<i>Narrator/Narratee</i>	<i>Лекція</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Bal M. Narratology. Introduction to the theory of Narrative. – University of Toronto Press, 2009. –PP. 18-31.</i> 2. <i>Booth W. The Rhetoric of Fiction. – The University of Chicago Press, 1983. –PP. 149-163; 211-218.</i> 3. <i>Chatman S. Story and Discourse. Narrative Structure in Fiction and Film.-Cornell University Press, Ithaca and London, 1978. – PP. 196-253.</i> 	2 год	
10	<i>Types of narration</i>	<i>Семинар</i>		Дискусія. Аналіз текстових уривків. 2 год	
11	<i>Characterization.</i>	<i>Лекція</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Bal M. Narratology. Introduction to the theory of Narrative. – University of Toronto Press, 2009. – PP. 112-133.</i> 2. <i>Bortolussi M., Dixon P. Psychonarratology. Foundations of the Empirical Study of Literary Response. – Cambridge University Press, 2003. - PP. 133-166.</i> 3. <i>Chatman S. Story and Discourse. Narrative Structure in Fiction and Film. - Cornell University Press, Ithaca and London, 2019. – PP.96-138.</i> 	2 год	

			4. Fludernik M. <i>An Introduction to Narratology</i> . – Routledge, 2009. – PP. 44-46.		
12	<i>Reading for a Character</i>	Семинар		Презентація індивідуального проекту 1 - концепту персонажа у короткому оповіданні	
13	<i>Point of View vs Focalization</i>	Лекція	1. Bal M. <i>Narratology. Introduction to the theory of Narrative</i> . – University of Toronto Press, 2009. – PP. 145-189. 2. Bortolussi M., Dixon P. <i>Psychonarratology. Foundations of the Empirical Study of Literary Response</i> . – Cambridge University Press/ - PP.166-198. 3. Thomas B. <i>Narrative. The basics</i> . – Routledge, 2015. – PP.43-61. 4. Chatman S. <i>Story and Discourse. Narrative Structure in Fiction and Film</i> .-Cornell University Press, Ithaca and London, 1978. – PP.146-194. 5. Fludernik M. <i>An Introduction to Narratology</i> . – Routledge, 2009. – PP. 36-40.	2 год	тиждень
14	<i>Perspective in Fiction</i>	Семинар		Обговорення теоретичних джерел. Проект 2. Презентація.	
15	<i>The Role of the Reader</i>	Лекція	1. Bortolussi M., Dixon P. <i>Psychonarratology. Foundations of the Empirical Study of Literary Response</i> . – Cambridge University Press, 2003. – PP.1-34. 2. Thomas B. <i>Narrative. The basics</i> . – Routledge, 2015. – PP. 76-84. 3. Schneider R. <i>Reader Constructs// Routledge Encyclopedia of Narrative Theory</i> -Routledge, London&New York, 2008. – PP.482-485.	2 год	тиждень
16	<i>Open and closed texts. Intertextuality.</i>	Семинар		Робота в групах. Презентація проекту 3.	
	Залік			2 год.	
				1 год	

Самостійна робота студента (перевірка здійснюється на семінарах, а також шляхом надсилання письмових завдань та виконаних проектів викладачеві):

Номер	Вид самостійної роботи	Номер семінару, на якому	Форма перевірки	Кількість годин
-------	------------------------	--------------------------	-----------------	-----------------

по порядку		здійснюється перевірка		
1.	Опрацювання теоретичних джерел	2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16	Тестування на семінарських заняттях, усне опитування	3x8 = 24 год
2.	Підготовка домашніх завдань на семінари	2, 6, 8, 10	Усне опитування, перевірка письмових завдань	4x3, 5 = 14 год
3.	Проекти (індивідуальні та групові)	4, 12, 14, 16	Презентація на семінарах, перевірка через завантаження на диск Google	4x5=20 год
	Індивідуальне творче завдання Дефеміліаризація у власному творі. Аналіз тексту за допомогою структуралістських моделей.	4		5 год
	Проект 1: <i>Reading for a character</i> Презентація індивідуального завдання- когнітивного аналізу процесу побудови читачем персонажа на базі короткого оповідання. 3 етапи.	12		5 год
	Проект 2: Груповий проект на одну з тем пов'язаних з <i>Écriture feminine. Text and authorship</i> або <i>Narrative and feminist studies</i>	14		5 год
	Проект 3: Груповий проект <i>Narrative and new media. Electronic fiction</i> (кожна група обирає тему на вибір із завданням).	16		5 год
	Разом			58 год

Критерії оцінювання проєктів:

Повністю виконаний, вичерпно висвітлює тему, відповідає поставленим вимогам	5 балів
Частково відповідає поставленим вимогам, містить окремі помилки.	3-4 бали
Майже не виконані задані вимоги, наявні численні помилки.	1-2 бали

Існує можливість перезарахування результатів проходження навчання на платформах (Coursera, Прометеус тощо) як однієї чи декількох тем з курсу за умови їх відповідності/збігу. За таким самим механізмом може бути зарахована участь у студентській конференції.